

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَاللّٰهُمَّ اتْعِنْنِي بِالْقُرْآنِ فَإِنَّهُ شَفَاءٌ وَرَحْمٌ لِّلْمُوْمِنِينَ

قرآن پاک کی معنوی تحریف اور فرقہ واریت کی نخست سے محفوظ اردو ترجمہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

عربی لغت کے عین مطابق بیک وقت لفظی اور باحاورہ آسان ترین اردو ترجمہ

ترجمہ

پیر محمد کرم شاہ الانزہری رحمۃ اللہ علیہ

لہور - کامی
پاکستان

ضیاء الافتخار آن پاکیشنز

تَلَكَ الرَّسُولُ فَضَلَّنَا بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُمْ مِّنْ كُلِّهِ

یہ سب رسول، ہم نے فضیلت دی ہے (ان میں سے) بعض کو بعض پر، ان میں سے کسی سے کلام فرمایا

اللَّهُ وَرَقَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ وَّاتَّيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ

الله نے اور بلند کئے ان میں سے بعض کے درجے، اور دین ہم نے عیسیٰ فرزند مریم کو محلی نشانیاں

وَأَيَّدَنَّاهُ بِرُوحِ الْقُدْسِ وَلَوْشَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَلَ الَّذِينَ فِي

اور مد فرمائی ہم نے ان کی پاکیزہ روح سے، اور اگر چاہتا اللہ تعالیٰ تو نہ لڑتے (مجھکرتے) وہ لوگ جو

بَعْدَهُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَنَّهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنَّ اخْتَلَفُوا

ان (رسولوں) کے پیچے آئے بعد اس کے کہ آگئیں ان کے پاس محلی نشانیاں لیکن انہوں نے اختلاف کیا

فَمَنْ فَهُمُ قَنْ أَمْنَ وَمَنْ فَهُمُ مِّنْ كُفَّارَ وَلَوْشَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَلَوْا

ان میں سے کوئی ایمان پر (ثابت) رہا اور ان میں سے کوئی کافر ہو گیا، اور اگر چاہتا اللہ تعالیٰ تو نہ لڑتے (مجھکرتے)۔

وَلَكِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَرِيدُ يَا يَاهَا الَّذِينَ أَفْنَوُا أَنْفِقُوا

لیکن اللہ تعالیٰ کرتا ہے جو چاہتا ہے۔ اے ایمان والوں خرج کرو

إِمَّا رَأَيْتُمُوهُمْ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمَ الْبَيْعِ فَيُرَدُّ وَلَا خَلَةٌ

اس (مال) سے جو ہم نے دیا ہے تم کو اس سے پہلے آجائے وہ دن جس میں نہ تو خرید و نہ دخت ہو گی اور نہ (کفار کے لئے) دوستی ہو گی

وَلَا شَفَاعَةٌ وَالْكُفَّارُ ذُنُوبُهُمْ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا

اور نہ (ان کے لئے) شفاعت، اور جو کافر ہیں وہی خالم ہیں۔ اللہ (وہ ہے کہ) کوئی عبادت کے لائق نہیں بغیر

هُوَ الْحَسْنَ الْقَيُومُ لَا تَأْخُذْهُ سَنَةٌ وَلَا نُوْمٌ لَهُ مَا فِي

اس کے، زندہ ہے سب کو زندہ رکھنے والا ہے، نہ اس کو اونچے آتی ہے اور نہ نیند، اسی کا ہے جو کچھ

السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْقُطُ عِنْدَهُ

آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے، کون ہے جو سفارش کر سکے اس کے پاس

إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا يَبْيَنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلَقُهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ

بغیر اس کی اجازت کے، جانتا ہے جو ان سے پہلے (ہوچکا) ہے اور جو ان کے بعد (ہونے والا) ہے، اور وہ نہیں گھیر سکتے

بِشَّرٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسَعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَ

کسی چیز کو اس کے علم سے مگر جتنا وہ چاہے، سارکھا ہے اس کی کری نے آسمانوں اور

الْأَرْضَ وَلَا يَعُودُهُ حَفَظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ^{۲۰۵} لَا

زمیں کو ، اور نہیں تھا کہ اسے زمین و آسمان کی حفاظت ، اور وہی ہے سب سے بلند عظمت والا - کوئی

إِكْرَاهًا فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرَّشْدُ مِنَ الْغَيْرِ فَمَنْ

زبردستی نہیں ہے دین میں ، بے شک خوب واضح ہو گئی ہے ہدایت گمراہی سے ، تو جو

يَكْفِرُ بِالصَّاغُوتِ وَلَيَوْمٌ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَهْسَكَ بِالْعِرْوَةِ

اکار کرے شیطان کا اور ایمان لائے اللہ کے ساتھ تو اس نے پکڑ لیا مضبوط

الْوَثْقَى لَا إِنْفِصَامَ لَهَا طَوَّافَ اللَّهُ سَعِيهُ عَلَيْهِ^{۲۰۶} أَللَّهُ وَلِمَ

حلقة ، جو ٹوٹنے والا نہیں اور اللہ تعالیٰ سب کچھ سننے والا، جاننے والا ہے - اللہ مدعاگار ہے

الَّذِينَ أَمْنَوا يُخْرِجُونَ مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ

ایمان والوں کا نکال لے جاتا ہے انہیں اندر ہیوں سے نور کی طرف ، اور جہنوں نے

كَفَرُوا أَدْلَئُهُمُ الصَّاغُوتُ لَا يُخْرِجُونَ مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلْمَاتِ

کفر کیا ان کے ساتھی شیطان ہیں نکال لے جاتے ہیں انہیں نور سے اندر ہیوں کی طرف ،

أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ^{۲۰۷} أَلَّا تَرَى إِلَيَّ الَّذِي

بھی لوگ دو ذرخی ہیں ، وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں - کیا نہ دیکھا آپ نے (اے حبیب) اسے جس نے

حَاجَرَ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنَّ اللَّهُ أَللَّهُ الْمُلْكُ مَإْذَنَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ

جھگڑا کیا ابراہیم سے ان کے رب کے بارے میں اس وجہ سے کہ دی تھی اسے اللہ نے بادشاہی ، جب کہ کہا ابراہیم (علیہ السلام) نے (اسے)

رَبِّيَ الَّذِي يُحِبُّ وَيُبَيِّنُ قَالَ أَنَا أُحِبُّ وَأَبِيَتْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ

کہ میرا رب وہ ہے جو جلاتا ہے اور مارتا ہے اس نے اپنامیں بھی جلاستا ہوں اور نمارستا ہوں ، ابراہیم (علیہ السلام) نے فرمایا

قَالَ اللَّهُ يَأْتِي بِالشَّمِسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأَتَ بِهَا مِنَ

کہ اللہ تعالیٰ نکالتا ہے سورج کو مشرق سے تو تو نکال لا اے

الْمَغْرِبِ فَبِهِتَ الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

مغرب سے (یعنی کرو) ہوش اڑ گئے اس کافر کے ، اور اللہ تعالیٰ ہدایت نہیں دیتا

الظَّالِمِينَ^{۲۰۸} أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْبَةِ وَهِيَ خَادِيَةٌ عَلَى

ظالم قوم کو - یا (کیا نہ دیکھا) اس شخص کو جو گزرا ایک بیتی پر دراں حاکمہ وہ گری پڑی تھی

عَوْشَهَا قَالَ أَنِّي مُحَمَّدٌ هُنَّا إِلَهُكُمْ فَأَعْلَمُ اللَّهُ أَعْلَمُ

پسچھوں کے مل، کہنے لگا: کیونکہ زندہ کرے گا اسے اللہ تعالیٰ اس کے ہلاک ہونے کے بعد، سو مردہ رکھا اسے اللہ تعالیٰ نے
مِائَةَ عَامٍ تَحْتَ بَعْثَتَهُ قَالَ كَوْلِيَّتَ طَقَّ قَالَ لَيْتَ يَوْمًا أَوْ

سو سال تک پھر زندہ کیا اے، فرمایا کتنی مدت تو یہاں تھہرا رہا، اس نے عرض کی: میں تھہرا ہوں گا ایک دن یا
بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَيْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانظُرْ إِلَى طَعَافِكَ

دن کا کچھ حصہ، اللہ نے فرمایا: نہیں، بلکہ تھہرا رہا ہے تو سو سال اب (ذرا) دیکھ اپنے کھانے
وَشَرَابِكَ لَهُ يَسِّنَهُ وَانظُرْ إِلَى حَمَارِكَ وَلَا جَعَلَكَ أَيْتَهُ

اور اپنے پینے (کے سامان) کی طرف یہ باسی نہیں ہوا، اور دیکھ اپنے گدھے کو اور یہ سب اس لئے کہ ہم بنائیں تھے نشانی
لِلْتَّاسِ وَانظُرْ إِلَى الْعَظَامِ كَيْفَ نُتْشِرِّهَا تَحْتَ كَسْوَهَا لَحْمًاً

لوگوں کے لئے اور دیکھ ان ہڈیوں کو کہ ہم کیسے جوڑتے ہیں انہیں پھر (کسے) ہم پہناتے ہیں انہیں گوشت،
فَلَهُمَا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۲۵۹

پھر جب حقیقت روشن ہو گئی اس کے لئے (ق) اس نے کہا میں جان گیا ہوں کہ پیشک اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے -
فَإِذْ قَالَ رَبُّهُ مُرَبِّ أَرْنِي كَيْفَ تَحْمِلُ الْمَوْتَيْ قَالَ أَوْلَئِنَّ مَوْتَنِ

اور یاد کر جب عرض کی ابر ایم نے: اے نیرے پروردگار! وکھا مجھ کہ تو کیسے زندہ فرماتا ہے مردیں اور فرمایا: (اے ابر ایم!) یہ ایمان پر یقین نہیں رکھتے،
قَالَ بَلِي وَلِكِنْ لَيْطَمِينَ قَلْبِي قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةَ قِنَّ الطَّيْرِ

عرض کی: ایمان تو ہے لیکن (یہ سوال اس لئے ہے) تاکہ مطمئن ہو جائے میرا دل، فرمایا: تو پکڑے چار پرنے
فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ تَحْوَاجِعَلْ عَلَى كُلِّ جَبَلٍ مِنْهُنَّ جُزَءًا ثُمَّ

پھر انوس کر لے انہیں اپنے ساتھ پھر رکھ دے ہر پہاڑ پر ان کا ایک ایک ٹکڑا پھر
اَدْعُهُنَّ يَا تَبَيَّنَكَ سَعْيًا وَأَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ مَثُلُونَ

بلہ انہیں چلے آئیں گے تیرے پاس دوڑتے ہوئے، اور جان لے یقیناً اللہ تعالیٰ سب پر غالب بڑا دانا ہے - مثال
الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ

ان لوگوں کی جو خرچ کرتے ہیں اپنے ماں کو اللہ کی راہ میں ایسی ہے جیسے ایک دانہ
أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُبْلَةٍ مِائَةَ حَبَّةٍ وَاللَّهُ

جو اگاتا ہے سات بالیں اور ہر بالی میں سو دانہ ہو، اور اللہ تعالیٰ (اس سے بھی)

يُضِعْفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَابْلُهُ وَاسْمُ عَلَيْهِ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ

بڑھا دیتا ہے جس کے لئے چاہتا ہے، اور اللہ تو سچ بخش والا، جانتے والا ہے۔ جو لوگ خرچ کرتے ہیں

أَمَوَالُ هُوَ فِي سَيِّلٍ اللَّهُ تَحْمِلُ لَا يُتَبَعُونَ فَمَا أَنْفَقُوا مَنَاؤَلَهُ

اپنے مال اللہ کی راہ میں پھر جو خرچ کیا ان کے پیچے نہ احسان جاتے ہیں اور

أَذْلَى لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

ندکھ دیتے ہیں انہیں کے لئے ثواب ہے ان کا ان کے رب کے پاس، نہ کوئی خوف ہے ان پر اور نہ وہ

يَخْرُونَ قُولٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةً خَيْرٍ مِنْ صَدَقَةٍ يَتَبَعِّرُهَا

غمکھیں ہوں گے۔ اپھی بات کرنا اور (غلطی) معاف کر دینا بہتر ہے اس صدقہ سے جس کے پیچے

أَذْلَى دَالِلَهُ عَنْهُ حَلِيمٌ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا

دکھ پہنچایا جائے، اور اللہ تعالیٰ بے نیاز ہے بڑے حلم والا ہے۔ اے ایمان والوں مت ضائع کرو

صَدَاقَتُكُمْ بِالْمَنْ وَالْأَذْلَى كَالَّذِي يُنْفِقُ فَاللَّهُ رَئَاءُ النَّاسِ

اپنے صدقوں کو احسان جنملا کر اور دکھ پہنچا کر اس آدمی کی طرح خرچ کرتا ہے اپنامال لوگوں کو دکھانے کے لئے

وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرُ فَمَثْلُهُ كَمَثْلِ صَفَوَانَ عَلَيْهِ

اور یقین نہیں رکھتا اللہ پر اور دن قیامت پر، اس کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی

نُرَابٌ فَاصَابَهُ وَابْلُهُ فَتَرَكَ صَلَدًا لَا يَقِيرُونَ عَلَى شَيْءٍ

چکنی چنان ہو جس پرمی پڑی ہو پھر بر سے اس پر زور کی بارش اور چبوڑ جائے اسے چیل صاف پھر، (ریا کار) حاصل نہ کر سکیں گے کچھ بھی

مِمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِ وَمَثْلُ الَّذِينَ

اس سے جو انہوں نے کمایا، اور اللہ تعالیٰ ہدایت نہیں دیتا کفر اختیار کرنے والوں کو۔ اور مثال ان لوگوں کی جو

يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ أَبْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَكْبِيْرِ تَبَاقَنَ الْعَسِيمُ

خرچ کرتے ہیں اپنے مال اللہ کی خوشنودیاں حاصل کرنے کے لئے اور اس لئے تاکہ پختہ ہو جائیں ان کے دل

كَمَثْلِ جَنَّةٍ بِرَبِّوَةٍ أَصَابَهَا وَابْلُهُ فَاتَّتْ أَكْلَهَا ضَعَفَيْنِ

ان کی مثال اس باغ جیسی ہے جو ایک بلند زمین پر ہو برسا ہو اس پر زور کا مینہ تو لا یا ہو وہ باغ دو گناہ پھل،

فَإِنْ لَهُ يُصِيبُهَا وَابْلُهُ فَطَلَّ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ أَيُّوْدُ

اور اگر نہ بر سے اس پر بارش تو شتم ہی کافی ہو جائے، اور اللہ تعالیٰ جو تم کر رہے ہو سب دیکھ رہا ہے۔ کیا پسند کرتا ہے

اَحَدٌ كُمْ اَنْ تَكُونَ لَهُ جَهَنَّمُ مِنْ تَخْيِلٍ وَّ اَعْنَابٍ تَجْرِي

کوئی تم میں سے کہ ہو اس کا ایک باغ بھروسیں اور انگروں کا بھی ہوں

مِنْ تَخْتَرَهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الشَّهَرَاتِ وَاصْبَابُ الْكِبِيرِ

اس کے پیچے ندیاں (بھروسیں انگروں کے علاوہ) اس کے لئے اس میں ہر قسم کے اور پھل بھی ہوں اور آکیا ہو اسے پڑھا پے نے

وَلَهُ دُرِّيَّةٌ ضَعْفَاءٌ فَاصْبَابُهَا اَعْصَارٌ فِيهَا نَازُ فَاحْتَرَقَتْ

اور اس کی اولاد بھی کمزور ہو (تو کیا وہ پسند کرتا ہے کہ) پیچے اس کے باغ کو بگول جس میں آگ ہو پھر وہ باغ جل بھن جائے،

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَتِ لَعَلَّكُمْ تَفَكَّرُوْنَ عَيْاً يَسِّهَا

ایسے ہی کھول کر بیان کرتا ہے اللہ تعالیٰ تمہارے لئے (پنی) آیتیں تا کہ تم غورو فکر کرو۔ اے

الَّذِينَ امْنَوْا اَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبُوا وَمِمَّا اَخْرَجْنَا

ایمان والوں خرج کیا کرو عمدہ چیزوں سے جو تم نے کمائی ہیں اور اس سے جو نکالا ہے ہم نے

كَمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَنْسُوا الْخَيْثَرَ مِنْهُ شَفَقُونَ وَلَسْمُمْ

تمہارے لئے زمین سے نہ ارادہ کرو ردی چیز کا اپنی کمائی سے کہ (تم لے) خرج کرو حالانکہ (اگر تمہیں کوئی ردی چیز نہ تو تم نہ

بَاخِذِنِيْرِ الَّا اَنْ تَعْصِمُوا فِيهِ وَاعْلَمُوا اَنَّ اللَّهَ عَنِّيْ حَمِيدٌ ۝

لو اسے بجز اس کے کہ چشم پوشی کرو اس میں، اور (خوب) جان لو کہ اللہ تعالیٰ غنی ہے، ہر تعریف کے لائق ہے

الشَّيْطَانُ يَعْدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَا مُرْكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعْدُكُمْ

شیطان ڈراتا ہے تمہیں شکری سے اور حکم کرتا ہے تم کو بے جیائی کا، اور اللہ تعالیٰ وعدہ فرماتا ہے تم سے

مَغْفِرَةٌ مِنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسْمُ عَلِيُّوْ ۝ يُؤْتِي الْحِكْمَةَ

اپنی بخشش کا اور فضل (وکر) کا، اور اللہ تعالیٰ بڑی وسعت والاسب کچھ جانے والا ہے عطا فرماتا ہے دنائی

مِنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتِ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتَى خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا

جسے چاہتا ہے، اور جسے عطا کی گئی دنائی تو یقیناً اسے دے دی گئی بہت بھلائی، اور نہیں

يَدْعُكُمُ الَّا اُولُو الْأَلْبَابِ ۝ وَمَا اَنْفَقُتُمْ مِنْ تَفْقِيْةٍ اُوْنَدَارُهُ

فسیحت قبول کرتے مگر عقل مند۔ اور جو تم خرج کرتے ہو یا منت مانتے ہو

مِنْ تَدْرِيْقَاتِ اللَّهِ يَعْلَمُهُ طَوْمَانٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ اَنْصَارٍ ۝ اَنْ

تو یقیناً اللہ تعالیٰ اسے جانتا ہے، اور نہیں ہے ظالموں کے لئے کوئی مددگار۔ اور اگر

تَبَدُّدُ الصَّدَاقَاتِ فَتَعْلَمُهُنَّ وَإِنْ تَخْفُوهُنَّ وَلَوْنُهَا الْفَقَاءُ

ظاہر کرو (اپنی) خیرات تو بہت اچھی بات ہے، اور اگر پوشیدہ رکھو صدقوں کو اور دو انہیں فقیروں کو

فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَإِنْ كَفَرُوا عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ يُحِلُّ مَا شَاءَ

تو یہ بہت بہتر ہے تمہارے لئے، اور (صدق کی برکت سے) مٹادے گاتم سے تمہارے بعض آغاہ، اور اللہ تعالیٰ جو کچھ تم کر رہے ہو

خَيْرٌ ۝ لَيْسَ عَلَيْكَ هُدًى لَهُوَ وَالَّكِنَّ اللَّهُ يَعْلَمُ مَنْ

خبردار ہے۔ نہیں ہے آپ کے ذمہ ان کو سیدھی راہ پر چلاتا ہاں اللہ سیدھی راہ پر چلاتا ہے جسے

لَيْشَاءُ وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا نَعْسُكُهُ وَمَا تَنْفِقُونَ إِلَّا

چاہتا ہے، اور جو کچھ تم خرچ کرو (اپنے) مال سے تو (اس میں) تمہارا اپنا فائدہ ہے، اور تم تو خرچ ہی نہیں کرتے ہو سوائے

أَبْتَغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ لَهُ مَوْفِيٌّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا

اللہ کی رضا طلبی کے، اور جتنا کچھ تم خرچ کرو گے (اپنے) مال سے پورا ادا کر دیا جائے گا تمہیں اور تم پر

تُظْلَمُونَ ۝ لِلْفَقَاءِ الدِّينِ أَحْصِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا

ظلم نہیں کیا جائے گا۔ (خیرات) ان فقیروں کے لئے ہے جو روکے گئے ہیں اللہ کی راہ میں نہیں

يَسْتَطِيعُونَ ضَرِبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسِبُهُمُ الْجَاهِلُ أَعْذِيَاءٌ

فرصت ملتی انہیں (روزی کمانے کے لئے) چلنے پھرنے کی زمین میں، خیال کرتا ہے انہیں ناواقف (کہ یہ) مالدار (ہیں)

مِنَ التَّعْقِفِ لَعْرُ قُومٌ بِسِيمَهُ لَا يَسْلُونَ النَّاسَ إِلَحَافًا

بوجہ ان کے سوال نہ کرنے کے (ای جیب!) آپ بیجا نتے ہیں انہیں ان کی صورت سے، یہ نہیں مانگا کرتے لوگوں سے لپٹ کر،

وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيهِ الَّذِينَ يَنْفِقُونَ

اور جو کچھ تم خرچ کرو گے (اپنے) مال سے پس یقیناً اللہ تعالیٰ اسے خوب جانے والا ہے جو لوگ خرچ کیا کرتے ہیں

أَمَوَالَهُمُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهُ أَرْسَرَ إِلَيْهِ عَلَيْنَيْهِ فَلَهُ أَجْرٌ هُمْ عَنْهُ

اپنے مال رات میں اور دن میں چھپ کر اور علائی تو ان کے لئے ان کا اجر ہے اپنے

رَبِّهِمُ وَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝ الَّذِينَ يَا مُكْوَنُ

رب کے پاس، اور نہ انہیں کچھ خوف ہے اور نہ وہ غمکن ہوں گے۔ جو لوگ کھایا کرتے ہیں

الرِّبُّو الَّذِي قَوْمُونَ إِلَّا كَمَا يَقُولُ الَّذِي يَخْبِطُهُ الشَّيْطَانُ

سود وہ نہیں کھڑے ہوں گے مگر جس طرح کھڑا ہوتا ہے وہ نہیں پاگل بنا دیا ہو شیطان نے

مِنَ الْمَيْسِ طَذِلَكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا نَسَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا مَوْا

چھوکر یہ حالت اس لئے ہوگی کہ وہ کہا کرتے تھے کہ سوداگری بھی سود کی مانند ہے، حالانکہ
أَحَلَ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ

حال فرمایا اللہ تعالیٰ نے تجارت کو اور حرام کیا سود کو، پس جس کے پاس آئی تھیت
رِبِّهِ فَإِنَّهُ فِلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرَهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ

پسرب کی طرف سے توہہ (سودے) رک گیا تو جائز ہے اس کے لئے جو گزر چکا، اور اس کا معاملہ اللہ کے سپر ہے، اور جو شخص پھر سود کھانے لگے
فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝ يَهْقَنُ اللَّهُ

تو وہ لوگ دوزخی ہیں، وہ اس میں بھیشہ رہیں گے - مانا ہے اللہ تعالیٰ
الرِّبَا وَيُرِي الصَّدَاقَتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ۝ ۲۶۴

سود کو اور بڑھاتا ہے خیرات کو، اور اللہ تعالیٰ دوست نہیں رکھتا ہر ناشرکے گنہگار کو -

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأُقْلِفُوا الصَّلَاةً وَأَنُوَافِ

بے شک جو لوگ ایمان لائے اور کرتے رہے اپنے عمل، اور صحیح ادا کرتے رہے نماز کو اور دینیتے رہے
الرِّزْكُوَةَ لَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عَنْ دَارِ رِبْعَمْ وَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

زکوٰۃ کو ان کے لئے ان کا اجر ہے ان کے رب کے پاس، نہ کوئی خوف ہے انہیں اور نہ وہ
يَخْزُلُونَ ۝ يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّهُمْ عَالِلُونَ وَذَرُوا مَا يَقْنَى

غمکنیں ہوں گے اے ایمان والو! ڈرو اللہ سے اور چھوڑ دو جو باقی رہ گیا ہے

مِنَ الرِّبَا إِنْ كُنُتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ فَإِنْ لَمْ تَفْعِلُوا فَإِذْ لُوَاجِرَبْ

سود سے اگر تم (چچے دل سے) ایمان دار ہو۔ اور اگر تم نے ایسا نہ کیا تو اعلان جنگ سن لو

مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنْ يَبْلُغُ فَلَكُمْ رِءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا

اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے، اور اگر تم توبہ کرو تو تمہیں (مل جائیں گے) اصل مال، نہ

تَطْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ۝ وَإِنْ كَانَ ذُو عَسْرَةٍ فَنَظِرْةٌ إِلَى

تم ظلم کیا کرو اور نہ تم پر ظلم کیا جائے۔ اور اگر مقرض شنگ دست ہو تو مہلت دو اسے
مَيْسِرَةٌ ۝ وَإِنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنُتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ دَانُوْعًا

خوشحال ہونے تک، اور بخش دینا سے (قرض) بہت بہتر ہے تمہارے لئے اگر تم جانتے ہو۔ اور ڈرتے رہو

يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهَا إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَقَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ

اس دن سے لوٹائے جاؤ گے جس میں اللہ کی طرف، پھر پورا پورا دیا جائے گا ہر نفس کو جو اس نے کمیا ہے

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتُوكُمْ آذَانًا يَنْهَا بِدَيْنِ

اور ان پر زیادتی نہ کی جائے گی۔ اے ایمان والو جب تم ایک دوسرے کو قرض دو

إِلَى أَجَلٍ مُّسَمٍّ فَاقْتُبُوهُ وَلَيَكُتبَ بِيَنْكُمْ كَايْتُبٌ بِالْعَدْلِ

مدت مقررہ تک تو لکھ لیا کرو اسے اور چاہئے کہ لکھ تھا میرے درمیان لکھنے والا عدل و انصاف سے

وَلَا يَأْبَ كَايْتُبٌ أَنْ يَكُتبَ كَمَا عَلِمَ اللَّهُ فَلَيَكُتبَ وَلَيُحْمِلَ

اور نہ انکار کرے لکھنے والا لکھنے سے جیسے سکھایا ہے اس کو اللہ نے پس وہ بھی لکھ دیا، اور لکھوائے وہ شخص

الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلَيَكُنَّ اللَّهَ رَبِّهِ وَلَا يَبْخَسْ هُنَّ شَيْءًا

جس کے ذمہ حق (قرضہ) ہے اور ڈرے اللہ سے جو اس کا پوروگار ہے اور نہ کمی کرے اس سے ذرہ بھر،

فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًّا أَوْ ضَعِيفًّا أَوْ لَا يَسْتَطِعُهُ

پھر اگر وہ شخص جس پر قرض ہے بے وقوف ہو یا کمزور ہو یا اس کی طاقت نہ رکھتا ہو

أَنْ يَمْلِهُ وَهُوَ لِيُمْلِلُ وَلَيُهُنَّ بِالْعَدْلِ وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ

کر خود لکھا سکے تو لکھائے اس کا دوںی (سرپرست) انصاف سے، اور بھالیا کرو دو گواہ

مِنْ رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتِنِ مِنْ

اپنے مردوں سے، اور اگر نہ ہوں دو مرد تو ایک مرد اور دو عورتیں ان لوگوں میں سے

تَرْضَوْنَ مِنَ الشَّهِدَاءِ أَنْ تَضْلَلَ إِحْدًا هُمَا فَتَذَكَّرَ إِحْدًا هُمَا

جن کو پسند کرتے ہو تم (اپنے لئے) گواہ تاکہ اگر بھول جائے ایک عورت تو یاد کرائے (وہ) ایک

الْأُخْرَى دَلَّا يَأْبَ الشَّهِدَاءِ أَنْ تَضْلَلَ إِحْدًا هُمَا فَتَذَكَّرَ إِحْدًا هُمَا

دوسروں کو، اور نہ انکار کریں گواہ جب وہ بلائے جائیں، اور نہ اکتا یا کرو اسے

تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَيْرًا إِلَى أَجَلِهِ ذَلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَ

لکھنے سے خواہ (قم قرضہ) تھوڑی ہو یا زیادہ اس کی میعاد تک، یہ تحریر عدل قائم کرنے کے لئے بہت مفید ہے اللہ کے نزدیک اور

أَقْوَمُ لِلشَّهْدَادَةِ وَأَدْنَى الْأَنْتَرَتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً

بہت محفوظ رکھنے والی ہے گواہی کو اور آسان طریقہ ہے تمہیں شک سے بچانے کا مگر یہ کہ سودا دست

حَاضِرَةٌ تَدْيِرُ وَنَهَا يَيْنِكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ إِلَّا تَكْتُبُوهَا

بدتی ہو جس کا تم لین دین آپس میں کرو (اس صورت میں) نہیں تم پر کچھ حرج اگر نہ بھی لکھوا سے،

وَأَشْهُدُ وَإِذَا أَتَيْتَمْ لَا يُضَارُ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ هَذَا

اور گواہ ضرور بنالیا کرو اور ضرر نہ پہنچایا جائے لکھنے والے کو اور نہ گواہ کو، اور اگر

تَعْلُوُ افْرَانَةٍ فَسُوقُكُمْ وَأَنْقُوا اللَّهَ طَوْبَىٰ وَيَعْلَمُكُمُ اللَّهُ وَاللَّهُ

تم ایسا کرو گے تو یہ نافرمانی ہوگی تمہاری، اور ذرا کردار اللہ سے، اور سکھاتا ہے تمہیں اللہ تعالیٰ (آداب معاشرت)، اور اللہ تعالیٰ

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِ ۝ وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَهُ تَجْدُوا كَاتِبًا

ہر چیز کو خوب جانے والا ہے۔ اور اگر تم سفر میں ہو اور نہ پاؤ کوئی لکھنے والا

فَرِهْنٌ مَقْبُوضَةٌ قَاتَنْ أَمَنَ بَعْصُكُمْ بَعْضًا فَلَيَوْدَ الْنَّى

تو کوئی چیز گروئی رکھ لیا کرو اور اس کا بقدر دیا کرو، پھر اگر اعتبار کر لے کوئی تم میں سے دوسرا پر، پس چاہئے کہ ادا کردے وہ جس پر

أَوْتُسَنَ أَمَانَتَهُ وَلَيَقُولَ اللَّهُ رَبِّهِ طَوْبَىٰ وَلَا تَكْتُسُوا الشَّهَادَةَ وَ

اعتبار کیا گیا ہے اپنی امانت کو اور ضروری ہے کہ ذرتا رہے اللہ سے جو اس کارب ہے، اور مت چھپا کو گواہی کو، اور

مَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ أَنْتَمْ قَلِيلٌ طَوْبَىٰ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَوْلَوْنَ عَلَيْهِ ۝

جو شخص چھپاتا ہے اسے تو یقیناً نگہدار ہے اس کا ضمیر، اور اللہ تعالیٰ جو کچھ تم کرتے ہو خوب جانے والا ہے۔

يَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبْدِلْ وَامَانِي

اللہ تعالیٰ کا ہی ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے، اور اگر تم ظاہر کرو جو کچھ

أَنْفِسُكُمْ أَوْ تَخْفُونَهُ يُحَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَ

تمہارے دلوں میں ہے یا تم اسے چھپائے رہو حساب لے گا تم سے اس کا اللہ تعالیٰ، پھر بخش دے گا ہے گا اور

يُعَذَّبُ مَنْ يَشَاءُ طَوْبَىٰ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ أَمَنَ

عذاب دے گا جسے چاہے گا، اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔ ایمان لایا

الرَّسُولُ يَعْلَمُ مَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مَنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ أَنَّ

یہ رسول (کریم) اس (کتاب) پر جو اتاری گئی اس کی طرف اس کے رب کی طرف سے اور (ایمان لائے) مومن، یہ سب دل سے مانتے ہیں

يَا اللَّهُ وَمَلِئَكَتِهِ وَكُنْبَتِهِ وَرَسُلَتِهِ لَا نُفَرَّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مَنْ

اللہ کو اور اس کے فرشتوں کو اور اس کی کتابوں کو اور اس کے رسولوں کو۔ (نیز کہتے ہیں) ہم فرق نہیں کرتے کسی میں

رَسُّلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطْعَنَا فَغَفِرَ أَنْكَرَ رَبَّنَا وَاللَّيْكَ

اکی رسولوں سے۔ اور انہوں نے کہا ہم نے طاعت کی، ہم طالب ہیں تیری بخشش کے اے ہمارے رب! اور تیری طرف

الْمَصِيرُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ

ہی تمیں لوٹا ہے۔ ذمہ داری نہیں ڈالتا اللہ تعالیٰ کسی شخص پر مگر جتنی طاقت ہو اس کی، اس کو اجر ملے گا جو (نیک عمل) اس نے کیا

وَعَلَيْهِمَا مَا كَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تَوْأِدْنَا إِنَّ رَبَّنَا أَوْ

اور اس پروبال ہو گا جو (بر عمل) اس نے کیا، اے ہمارے رب! نہ پکڑ ہم کو اگر ہم بھولیں یا

أَخْطَانَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا أَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى

خطا کر پیشیں اے ہمارے رب! نہ ڈال ہم پر بھاری بوجھ بیسے تو نے ڈالا تھا ان پر

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا يَهُ وَ

جو ہم سے پہلے گزرے ہیں، اے ہمارے پورا گار! نہ ڈال ہم پر وہ بوجھ جس کے اٹھانے کی ہم میں قوت نہیں، اور

اعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا فَإِنَّ رَبَّنَا فَانْصُرْنَا

درگز رفرما ہم سے، اور بخش دے ہم کو، اور رحم فرم اہم پر، تو ہی ہمارا دوست (اور مردگار) ہے تو مدد فرم اہماری

عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِ

قوم کفار پر -

سُورَةُ آلِ عِمَرَنَ

۳ مَدْبُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۲۰۰ آیَاتُهَا

رَجُوعُهَا

۲۷

سورہ آل عمران مدینہ میں ہے اس کی آیتیں اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، بیشتر حرم کرنے والا ہے۔ دوسرا درکوئی میں ہیں

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُّومُ نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ

الف۔ لام۔ میم۔ اللہ (وہ ہے کہ) کوئی عبادت کے لا اؤں نہیں بغیر اس کے زندہ ہے سب کو زندہ رکھنے والا ہے۔ نازل فرمائی اس نے آپ پر یہ کتاب

بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنْزَلَ التُّورَةَ وَالْإِنْجِيلَ

حق کے ساتھ تقدیم کرنے والی ہے ان (کتابوں) کی جو اس سے پہلے (اتری) ہیں اور اتاری اس نے تورۃ اور انجلیل

مِنْ قَبْلِ هُدًى لِلنَّاسِ وَأَنْزَلَ الْفُرْقَانَ هَذِهِ الَّذِينَ

اس سے پہلے لوگوں کی بڑا یت کے لئے اور اتارا فرقان کو، بے شک وہ لوگ جنہوں

كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو اِنْتِقامَ

نے کفر کیا اللہ کی آیتوں کے ساتھ ان کے لئے سخت عذاب ہے، اور اللہ تعالیٰ غالب ہے، بدله یعنی والہ ہے۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفِي عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ

بے شک اللہ تعالیٰ نہیں پوشیدہ رہتی اس پر کوئی چیز زمین میں اور نہ آسمان میں -

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُ كُلَّهُ فِي الْأَرْضِ كَيْفَ يَشَاءُ لَدَاهُ الْأَلَهُ هُوَ

وہی ہے جو تمہاری تصویریں بناتا ہے (ماں کے) رحموں میں جس طرح چاہتا ہے ، کوئی معبد نہیں بغیر اس کے

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ أَيْتَ

(وہی) غالب ہے ہمکت والا ہے - وہی ہے جس نے نازل فرمائی آپ پر کتاب اس کی کچھ آیتیں

فَحَكَمَتْ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَآخِرُ مُتَشَبِّهِ فِي طَامِمًا الَّذِينَ

حکم ہیں وہی کتاب کی اصل ہیں اور دوسری آیتیں مشابہ ہیں ، پس وہ لوگ

فِي قُلُوبِهِمْ زَيْنٌ فِي بُطُونِهِنَّ مَا تَشَاءُهُ مِنْهُ أَيْتَغَاءُ الْفِتنَةِ

جن کے دلوں میں بھی ہے سودہ پیروی کرتے ہیں (صرف) ان آیتوں کی جو مشابہ ہیں قرآن سے (ان کا مقصد) فتنہ ایگیزی

وَآيْتَغَاءُ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّسُولُونَ فِي

اور (غلط) معنی کی تلاش ہے ، اور نہیں جانتا اس کے صحیح معنی کو بغیر اللہ تعالیٰ کے ، اور پختہ

الْعِلْمُ يَقُولُونَ أَمْتَابِهِ لِكُلِّ مِنْ عَنِّدِ رَبِّنَا وَمَا يَدْرِي كُرَّالَهُ

علم والے کہتے ہیں ہم ایمان لائے ساتھ اس کے سب ہمارے رب کے پاس سے ہے ، اور نہیں فتحت قبول کرتے مگر

أُولُوا الْأَلْبَابُ رَبَّنَا لَا تُزِعْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَ

لطفند - اے ہمارے رب ! نہ میرے کر ہمارے دل بعد اس کے کہ تو نے ہدایت دی ہے میں اور

هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ رَبَّنَا

عطای فرمائیں اپنے پاس سے رحمت ، بے شک تو ہی سب کچھ بہت زیادہ دینے والا ہے - اے ہمارے پروردگار!

إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمِ الْأَرْبَيْبِ فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَحِلُّ

بے شک توجیح کرنے والا ہے سب لوگوں کو اس دن کے لئے نہیں کوئی شبہ جس (کے آنے) میں بے شک اللہ تعالیٰ نہیں پھرتا اپنے

الْبَيْعَادَ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تَعْرِفَنَّ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا

وعدہ سے - بے شک وہ لوگ جنہوں نے کفر اختیار کیا نہ بچا سکیں گے انہیں ان کے مال اور نہ

أَوْلَادُهُمْ مَنِ اللَّهُ شَيْعَانَ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفُؤُدُ النَّاسِ

ان کی اولاد اللہ (کے عذاب) سے کچھ بھی ، اور وہی (بدجنت) ایندھن میں آگ کا

كَذَّابٌ أَلِّيْفُرْعَوْنَ وَالْأَنْجِنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا يَا يَتَّمَّ

(ان کا طریقہ) مل طریقہ آن فرعون کے اور ان لوگوں کے تھا جو ان سے پہلے تھے، انہوں نے جھٹلیا ماری آئیوں کو،

فَأَخْذَهُمُ اللَّهُ بِمَا تُوْبِحُهُ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ قُلْ

پکڑ لیا انہیں اللہ تعالیٰ نے ان کے گناہوں کی وجہ سے، اور اللہ تعالیٰ سخت عذاب دینے والا ہے۔ (اے میرے رسول!) فرمادا

لِّلَّذِينَ يُنَكِّرُونَ وَأَسْتَغْلِبُونَ وَتُحَشَّرُونَ إِلَى جَهَنَّمَ وَإِنْ هُوَ إِلَّا بِحَقٍّ

ان لوگوں کو جنہوں نے کفر کیا غفریب تم مغلوب کئے جاؤ گے اور ہانکے جاؤ گے جہنم کی طرف، اور وہ بہت برا

الْمَهَادُ ۝ قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فَعْلَيْنِ التَّقْتَابِ فَإِذَا نَقَاتِلُ

ٹھکانا ہے۔ بے شک تھا تمہارے لئے (عبرت کا) شان (ان) دو گروہوں میں جو ملے تھے (میدان بدر میں)، ایک گروہ لڑتا تھا

فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَآخْرٰى كَا فِرَدٌ يُرَوَّنُهُ مُشَلِّيْهُ رَأَى

اللہ کی راہ میں اور دوسرا کافر تھا دیکھ رہے تھے (مسلمان انہیں) اپنے سے دو چند (اپنی)

الْعَيْنُ وَاللَّهُ يُؤْمِدُ بِنَصْرٍ كُلِّ مَنْ يَشَاءُ طَافَ فِي ذَلِكَ

آنکھوں سے، اور اللہ مدد کرتا ہے اپنی نصرت سے جس کی چاہتا ہے، یقیناً اس واقعہ (بدر) میں

لِعِبْرَةٍ لِّأُولَى الْأَبْصَارِ^{١٣} ثُمَّ لِلثَّالِسِ حَتَّى الشَّهْوَاتِ مِنْ

بہت بڑا سبق ہے آنکھ والوں کے لئے - آراستہ کی گئی لوگوں کے لئے ان خواہشوں کی محبت

الرَّسَاءُ وَالْبَيْنَيْنَ وَالْقَنَاطِيرُ الْمُقْتَرَأةُ مِنَ النَّاهِبِ وَ

اور بیٹے اور خزانے بجع کئے ہوئے سونے یعنی عورتیں اور

الْفِضَّةُ وَالْخَيْلُ السُّوْمَةُ وَاللَّانِعَامُ وَالْحَرَثُ ذَلِكَ مَتَّاعٌ

چاندی کے اور گھوڑے نشان لگائے ہوئے اور چوپائے اور رکھیتی، یہ سب کچھ سامان ہے

أَحْيَهُ اللَّهُ يَا دَالِلَةِ عِنْدَهُ حَسْنُ الْمَآبِ فَلَمَّا وَضَعَتْ

دنیوی زندگی کا، اور اللہ ہے جس کے پاس اچھا ٹھکانا ہے - (ای میرے رسول!) آپ فرمائیے کیا تباوں میں تمہیں

بِحَيْرٍ مِنْ دِلْهِمْ لِلَّدِينِ اَنْفُوا عِنْدَ رِبْطِهِ حَدَّتْ بَجْرِى

س سے بہتر چیز، ان کے لئے جو مقنی بنے ان کے رب کے ہاں باغات ہیں رواں ہیں

مَنْ أَنْتُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ بِالْعِبَادَةِ ۖ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّا

الله کی اور اللہ تعالیٰ خوب دیکھنے والا ہے اپنے بندوں کو۔ یہ وہ لوگ ہیں جو کہتے ہیں اے ہمارے رب ایقیناً ہم

أَمَّا فَاعْفُ لَنَا دُلُوْنَا وَقَنَا عَذَابَ النَّارِ ۖ الْصَّابِرِينَ وَ

ایمان لائے تو معاف فرمادے ہمارے لئے ہمارے گناہ اور چھالے ہمیں آگ کے عذاب سے (یہ مصیتیوں میں) صبر کرنے والے ہیں اور

الصَّادِقِينَ وَالْقَنِطِيرِينَ وَالْمُنْفَقِيْنَ وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ

(ہر حالت میں) حق بولنے والے ہیں اور (عبادت میں) عاجزی کرنے والے ہیں اور (اللہ کی راہ میں) خروج کرنے والے ہیں اور (اپنے گنہوں کی) معلم بانگنے

بِالْأَسْحَارِ ۖ شَهَادَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلِكُ كَفُوْءٌ

والے ہیں محضی کے وقت شہادت دی اللہ تعالیٰ نے (اس بات کی کہ) پیش نہیں کوئی خداوسائے اس کے اور (یہی گواہی دی) فرشتوں نے اور

أَوْلُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ ۖ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۖ ۖ

اہل علم نے (ان سب نے یہ گواہی دی کہ وہ) قائم فرمانے والا ہے عدل و انصاف کو، نہیں کوئی مجبود سوائے اس کے (جو) عزت والا، حکمت والا ہے۔

إِنَّ الدِّيَنَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ ۖ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أَدْتُوا

بے شک دین اللہ تعالیٰ کے نزدیک صرف اسلام ہی ہے۔ اور نہیں جھکوڑا کیا جن کو دی گئی تھی

الْكِتَبَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْدَيَا بَيْنَهُمْ وَمَنْ

کتاب مگر بعد اس کے کہ آگیا تھا ان کے پاس صحیح علم (اور یہ جھکوڑا) باہمی حد کی وجہ سے تھا، اور جو

يَكْفُرُ بِآيَتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۖ فَإِنْ حَاجُوكُمْ

انکار کرتا ہے اللہ کی آیتوں کا تو بے شک اللہ تعالیٰ بہت جلد حساب لینے والا ہے۔ پھر اگر (اب یعنی) جھکوڑا کریں آپ سے

فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ۖ وَقُلْ لِلَّذِينَ أَدْتُوا

تو آپ کہہ دیجئے کہ میں نے جھکا دیا ہے اپنا سر اللہ کے سامنے اور جہنوں نے میری پیروی کی، اور کہتے ان لوگوں سے جن کو

الْكِتَبَ وَالْأُمَمَ ۖ أَسْلَمْتُمْ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقِدْ أَهْتَدَ وَأَنْ

کتاب دی گئی اور ان پڑھوں سے کہ کیا تم اسلام لائے، پس اگر وہ اسلام لے آئیں جب تو ہدایت پا گئے، اور اگر

تَوَلُّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبُلْغَةُ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ بِالْعِبَادَةِ ۖ إِنَّ الَّذِينَ

منہ پھیلیں تو اتنا ہی آپ کے ذمہ تھا کہ آپ پیغام پہنچاویں (جو آپ نہ پہنچا دیا)، اور اللہ خوب دیکھنے والا ہے (اپنے بندوں) کو۔ بے شک جو

يَكْفُرُونَ ۖ يَأْيَتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ التَّبِيْنَ بِغَيْرِ حِقْلٍ ۖ كَمْ يَقْتُلُونَ

لوگ انکار کرتے ہیں اللہ کی آیتوں کا اور قتل کرتے ہیں انبیاء کو ناقص اور قتل کرتے ہیں۔

الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرُهُمْ بِعَدَابٍ أَلِيمٍ

ان لوگوں کو جو حکم کرتے ہیں عدل و انصاف کا لوگوں میں نے تو خوب جھی دو اپنیں دردناک عذاب کی -

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبَطُتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ

یہ ہیں وہ (بلصیب) اکارت گئے جن کے اعمال دنیا میں اور آخرت میں اور نہیں ہے ان کے لئے

مِنْ تَصْرِيفِنَ ﴿٢﴾ الَّذِي تَرَى الَّذِينَ أَوْتُوا الصِّيَباً مِنَ الْكِتَابِ

کوئی مدگار - کیا نہیں دیکھا آپ نے ان لوگوں کی طرف جنہیں دیا گیا کچھ حصہ کتاب کا (جب)

يُدَعَوْنَ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمْ بَيْنَهُمْ فَهُمْ شَيْوَلِي فَرِيقٌ فَهُمْ فُؤُدُّ

بلائے جاتے ہیں کتاب الہی کی طرف تاکہ تصفیہ کر دے ان کے باہمی جھگڑوں کا تو پیشہ پھیر لیتا ہے ایک گروہ ان میں سے

وَهُمْ مَعْرِضُونَ ﴿٣﴾ ذَلِكَ بِالْهُمْ قَالُوا لَنْ نَسْتَأْنِدَ اللَّهَ

در آن حالیہ در وگرانی کرنے والے ہوتے ہیں۔ اس (بیباکی) کی وجہ یقینی کہ وہ کہتے تھے کہ بالکل نہ چھوٹے گی، ہمیں وزن کی آگ مگر

أَيَّامًا مَعْدُودَةٍ وَغَرَّهُمْ فِي دِيْنِهِمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٤﴾

چند دن گئے ہوئے اور فریب میں بیٹلا رکھا نہیں ان کے دین کے معاملہ میں ان بالتوں نے جو وہ خود گھرا کر تھے۔

فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَارِبَبُ فِيهِ وَرُقِيتَ كُلُّ نَفْسٍ فَا

سوکیحال ہوگا (ان کا) جب ہم جمع کریں گے انہیں اس روز جس کے آنے میں کوئی شک نہیں، اور پورا پورا بدله دیا جائے گا ہر شخص کو جو

كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٥﴾ قُلِ اللَّهُمَّ مِلَكُ الْمُلْكِ تُؤْتِي

اس نے کیا اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔ (ایے جسیب! یوں) عرض کرو، اے اللہ! اے الک سب ملکوں کے تو بخش دیتا ہے

الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِنْ تَشَاءُ وَتَعْزِيزُ تَشَاءُ

ملک ہتے چاہتا ہے اور چھین لیتا ہے ملک جس سے چاہتا ہے اور عزت دیتا ہے جس کو چاہتا ہے

وَتَنْزِيلُهُ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرِ إِلَكَ عَلَى كُلِّ شَجَاعٍ قَدِيرٍ ﴿٦﴾

اور ذیل کرتا ہے جس کو چاہتا ہے، تیرے ہی با تھیں ہے ساری بھلائی، بے شک تو ہر چیز پر قادر ہے -

تَوْلِيجُ الْيَوْمِ فِي التَّهَارَ وَتَوْلِيجُ التَّهَارِ فِي الْيَوْمِ وَتَخْرِجُ الْحَيَّ

تو داخل کرتا ہے رات (کا حصہ) دن میں اور داخل کرتا ہے تو دن (کا حصہ) رات میں، اور نکالتا ہے تو زندہ کو

مِنَ الْمَيِّتِ وَتَخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزَقُ مَنْ تَشَاءُ

مردہ سے اور نکالتا ہے مردہ کو زندہ سے، اور رزق دیتا ہے جسے چاہتا ہے

بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكُفَّارِيْنَ أَوْلِيَاءَ مِنْ

بے حساب نہ بیانیں مومن کافروں کو اپنا دوست

دُونَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَمَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي

مومنوں کو چھوڑ کر ، اور جس نے کیا یہ کام پس نہ رہا (اس کا) اللہ سے

شَيْءٌ إِلَّا أَنْ تَتَقَوَّمْهُ نَفْتَهُ ۝ وَيُحَدِّرُ كُوْنَ اللَّهُ نَفْسَهُ طَوْ

کوئی تعلق مگر اس حالت میں کہ تم کرنا چاہو ان سے اپنا مچاؤ ، اور ڈراتا ہے تمہیں اللہ تعالیٰ اپنی ذات سے (یعنی غضب سے) اور

إِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ۝ قُلْ إِنْ تَخْفُوا مَا فِي صُدُورِكُوْنَ وَتَبَدُّلُهُ

الله ہی کی طرف (سب نے) لوٹ کر جانا ہے - فرمادیجے: اگر تم چھپاؤ جو کچھ تمہارے سینوں میں ہے یا ظاہر کرو اسے ،

يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۝ وَاللَّهُ

جانتا ہے اسے اللہ تعالیٰ ، اور جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے ، اور اللہ تعالیٰ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ يَوْمَ تَجْدِلُ كُلُّ نَفْسٍ قَاعِدَتْ فِي

ہر چیز پر قادر ہے - جس دن موجود پائے گا ہر نفس جو کی تھی اس

خَيْرٌ فَحُصْرَاهٌ وَمَا عَمِلْتَ مِنْ سُوءٍ ثُوَدٌ لَوْاْنَ بَيْنَهَا وَبَيْنَهَا

نے نیکی اپنے سامنے اور جو کچھ کی تھی اس نے برائی ، تمباکے گا کاش اس کے درمیان اور اس دن کے درمیان (ماں ہوتی)

أَمَدًا بَعِيدًا وَيُحَدِّرُ كُوْنَ اللَّهُ نَفْسَهُ ۝ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ۝

مدت دراز ، اور ڈراتا ہے تمہیں اللہ اپنے (عذاب) سے ، اور اللہ تعالیٰ بہت محربان ہے اپنے بندوں پر -

قُلْ إِنْ كُنْتُ تَجْبِيْنَ اللَّهَ فَإِنَّهُ عَوْنَىٰ يُحِبِّكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ

(اے محبوب !) آپ فرمائیے (انہیں کہ) اگر تم (واقعی) محبت کرتے ہو اللہ سے تو میری پیروی کرو (تب) محبت فرمانے لگا تم اسے اللہ اور بخش دے گا تمہارے لئے

ذُلْوَبَكُوْدَ اللَّهُ عَفْوَرَ حَيْمٌ ۝ قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ ۝ قَالَ

تمہارے گناہ ، اور اللہ تعالیٰ برا جائشے والارحم فرمانے والا ہے - آپ فرمائیے اطاعت کرو اللہ کی اور (اس کے) رسول کی پھر اگر

تَوَلُّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكُفَّارِ ۝ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَى آدَمَ وَ

وہ منہ پھریں تو یقیناً اللہ تعالیٰ دوست نہیں رکھتا کفر کرنے والوں کو - بے شک اللہ تعالیٰ نے جن لیا آدم اور

نُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عُمَرَ عَلَى الْعَالَمِيْنَ ۝ دَرِيْةٌ بَعْضُهَا

نوح اور ابراہیم کے گھرانے کو اور عمران کے گھرانے کو سارے جہان والوں پر ، یہ ایک نسل ہے بعض ان

مَنْ يَعْظِمُهُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِ ۝ إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عَمْرَانَ

میں سے بعض کی اولاد ہیں اور ، اللہ سب کچھ سننے والا، سب کچھ جانے والا ہے۔ جب عرض کی عمران کی بیوی نے

رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِيٍّ فَتَقْبَلْ مِنِّيٍّ إِنَّكَ

لے میرے رب ! میں نذر مانتی ہوں تیرے لئے جو میرے علم میں ہے (سب کاموں سے) آزاد کر کے سوچوں فرما لے (یندران) مجھ سے، بے شک تو

إِنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعَتْهَا

ہی (دعا کیں) سننے والا (نیتوں کو) جانے والا ہے - پھر جب اس نے جناتے (تو حیرت و حسرت سے) : بیوی اے رب ! میں نے تو جنم دیا

إِنْتَ أَطِّيلُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ ۝ وَلَيْسَ اللَّهُ كَذَّابًا إِنَّمَا

ایک لڑکی کو، اور اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے جو اس نے جنا ، اور نبیس تھا لڑکا (جس کا وہ سوال کرتی تھی) مانند اس لڑکی کے، اور (مال نہ ہبہ) میں نے

سَيِّدَةٌ هُمْ رَبِيعٌ وَإِنِّي أَعِيدُهَا لَكَ ۝ وَدَرِيَةٌ هُمْ قَافِنَ الشَّيْطَنَ

نام رکھا ہے اس کا مریم اور میں تیری پناہ میں دیتی ہوں اسے اور اس کی اولاد کو شیطان مردوں

الرَّحِيمُ ۝ فَتَعْلِمَهَا رَبُّهَا بِقُبُولِ حَسَنٍ ۝ وَأَنْبِهَهَا نَبَاتًا حَسَنًا

(کے شر) سے - پھر قبول فرمایا اسے اس کے رب نے بڑی ہی اچھی قبولیت کے ساتھ اور پروان چڑھایا اسے اچھا پروان چڑھانا

وَكَفَلَهَا رَكِيرِيًّا ۝ كُلُّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا رَكِيرِيًّا الْمُحَرَّابَ ۝ وَجَدَ عِنْدَهَا

اور غوران بنادیا اس کا زکر یا کو ، جب بھی جانتے مریم کے پاس زکریا (اس کی) عبادت گاہ میں (تو) موجود پاتے اس کے پاس

رَزْقًا قَالَ يَمْرِيَعُ إِنِّي لَكِ هَذَا طَبَقَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ طَ

کھانے کی چیزیں، (ایک بار) بولے لے مریم ! کہاں سے تمہارے لئے آتا ہے (رزق) : مریم بولیں : یہ اللہ تعالیٰ کے پاس سے آتا ہے،

إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ هُنَالِكَ دَعَازٌ رَكِيرِيًّا

بے شک، اللہ تعالیٰ رزق دیتا ہے جسے چاہتا ہے بے حساب - وہیں دعا مانگی ذکریا نے اپنے

رَبِّهِ قَالَ رَبِّ هَبْ لِيْ مِنْ لُدُنِكَ ذَرِيَةً ۝ طَيِّبَةً ۝ إِنَّكَ سَمِيعُ

رب سے، عرض کی : اے میرے رب ! اعطافر ما مجھ کو اپنے پاس سے پاکیزہ اولاد ، بے شک تو ہی سننے والا ہے

اللَّهُ عَلَّاءٌ ۝ فَنَادَهُ الْمَلِكُهُ وَهُوَ قَابِلٌ يُصَلِّي فِي الْمُحَرَّابِ ۝ أَتَ

دعا کا - پھر آواز دی ان کو فرشتوں نے جب کہ وہ کھڑے نماز پڑھ رہے تھے (اپنی) عبادت گاہ میں کہ

اللَّهُ يَبْشِّرُكَ بِيَحِيٍّ مُصَدِّقًا بِكَلِمَاتِهِ مِنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا

بے شک اللہ تعالیٰ خوشخبری دیتا ہے جو آپ کو بھی کی تقدیق کرنے والا ہوگا اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک فرمان کی اور سردار ہو گا اور ہمیشہ گورتوں

وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ۝ قَالَ رَبُّ أَنِي يَكُونُ لِي عَلَمٌ وَّقُدْسًا

سے بچنے والا ہوگا اور نبی ہوگا صالحین سے - ذکر یا کہنے لگے اے رب! کیونکر ہوگا میرے ہاں لڑکا حالانکہ
بَلْعَنَّ الْكَبِيرَ وَأَمْرَأَتِي عَاقِرَةَ ۝ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَعْلَمُ فَايْشَاءَ ۝

آکیا ہے بچہ بھاپے نے اور میری بیوی باجھ ہے، فرمایا بات اسی طرح ہے (جیسا تم نے بھی) لیکن اللہ کرتا ہے جو چاہتا ہے۔
قَالَ رَبُّ أَجْعَلَ لِي أَيْةً ۝ قَالَ أَيْتُكَ اللَّهُ تَكَلَّمُ النَّاسَ ثُلَثَةَ

عرض کی: اے میرے رب! مقرر فرمادے میرے لئے کوئی شفائی، فرمایا تیری شفائی یہ ہے کہ نہ بات کر سکو گے لوگوں سے تین دن مگر
أَيَّامٍ لَا رَفِيقًا وَأَذْكُرْ رَبِّكَ كَثِيرًا وَسَيْمَرْ بِالْعَشَرِيْ وَالْإِنْكَارِ ۝ وَادْ

اشارہ سے ، اور یاد کرو اپنے پروردگار کو بہت اور پاکی بیان کرو (اس کی) شام اور صبح - اور جب

قَالَتِ الْمَلِيْكَةُ يَهْرِيْعَانَ اللَّهَ اصْطَفَيْتِكَ وَظَاهِرَكَ وَاصْطَفَيْتِكَ

کہا فرشتوں نے اے مریم! بے شک اللہ تعالیٰ نے چن لیا ہے تمہیں اور خوب پاک کر دیا ہے تمہیں اور پسند کیا ہے بچہ
عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ۝ يَهْرِيْعَانَ لَرِبِّكَ وَاسْجُدْيَ وَارْكَعْيَ

سارے جہاں کی عورتوں سے - اے مریم! خلوص سے عبادت کرنی رہا اپنے رب کی اور سجدہ کر اور رکوع کر

فَعَ الرَّكْعَيْنَ ۝ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ لَوْحِيْهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ

رکوع کرنے والوں کے ساتھ - یہ (واقعات) غیب کی خبروں میں سے ہیں ہم وی کرتے ہیں ان کی آپ کی طرف، اور نہ تھے
لَدَيْهِ حُرْمَهُ أَذْيَلُقُونَ أَقْلَامَهُمْ أَيْهُمُوْ يَكْفُلُ فَرِيْحَهُ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ

آپ ان کے پاس جب پہنچیک ہے تھے وہ (مجاور اپنی) قلیں (یہ فیصلہ کرنے کے لئے کہ) ان ان میں سے سر پرستی کر جریم کی اور نہ تھے آپ ان کے پاس

إِذْ يَخْتَصُهُمُونَ ۝ إِذْ قَالَتِ الْمَلِيْكَةُ يَهْرِيْعَانَ اللَّهَ يَبِشِّرُكَ

جب وہ آپس میں جھگڑ رہے تھے - جب کہا فرشتوں نے : اے مریم! اللہ تعالیٰ بشارت دیتا ہے بچہ
يَكْلِمَهُ مِنْهُ قَاسِمُ الْمَسِيْحَ عِيسَى ابْنُ فَرِيْحَهِ فِي الدُّنْيَا

ایک حکم کی اپنے پاس سے اس کا نام صحیبی بن مریم ہوگا ممزز ہوگا دنیا
وَالْآخِرَةَ وَمِنَ الْمُقْرَبَيْنَ ۝ وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْهَقْدَهِ وَكَهْلَأَ

اور آخرت میں اور (اللہ کے) مقرین سے ہوگا اور گفتگو کرے گا لوگوں کے ساتھ گھوارے میں بھی اور پہنچ عمر میں بھی

وَمِنَ الصَّالِحِينَ ۝ قَالَتِ رَبُّ أَنِي يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَّلَمْ

اور نیکداروں میں سے ہوگا - مریم بولیں: اے میرے پروردگار! کیونکر ہو سکتا ہے میرے ہاں بچہ؟ حالانکہ

يَهْسَنُ فِي بَشَرٍ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا أَقْضَى

ہاتھ تک نہیں لگایا مجھ کسی انسان نے، فرمایا: بات یوں ہی ہے (جیسے تم کہتی ہو لیکن) اللہ پیدا فرماتا ہے جو چاہتا ہے، جب فیصلہ فرماتا ہے

أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝ وَيَعْلَمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ

کی کام (کے کرنے) کا توبہ اتنا ہی کہتا ہے اسے کہ ہو جاتو وہ فوراً ہو جاتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ سکھائے گا اسے کتاب و حکمت

وَالْتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ۝ وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ هَذِهِ قَدْ

اور تورات اور انجلیل - اور (یہیجہ گا سے) رسول بنا کر بھی اسرائیل کی طرف (وہ انہیں آکر کہے گا کہ) میں

جَئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّنْ رِّبِّكُمْ أَنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ مِّنَ الطَّينِ كَهْيَةَ

آگیا ہوں تمہارے پاس ایک مجھے لے کر تمہارے رب کی طرف سے (وہ مجھہ یہ ہے کہ) میں بنا دیتا ہوں تمہارے لئے پچھر سے

الظَّيْرِ قَالَ فَعَزَّزْتُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا يَأْذِنُ اللَّهُ وَأَبِرِئُ الْأَكْمَةَ

پرندے کی صورت پھر پھونکتا ہوں اس (بے جان صورت) میں توہہ فوراً ہو جاتی ہے پرندہ اللہ کھم سے، اور میں تندرست کرو یا ہوں مادرزاد ابھر کو

دَالَّابِصَ وَأَبْحِي الْمَوْتِي يَأْذِنُ اللَّهُ وَأَنْسَكْمُ بِمَا تَأْكُونَ

اور (اعلاج) کوڑھی کو اور میں زندہ کرتا ہوں مردے کو اللہ کے حکم سے، اور بیٹلاتا ہوں تمہیں جو کچھ تم کھاتے ہو

وَمَا تَدَّ خَرُونَ لَفِي بِيُوتِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِيَّةً لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

اور جو کچھ تم مجع کر رکھتے ہو اپنے گھروں میں، بے شک ان مجرموں میں (میری صداقت کی) بڑی نشانی ہے تمہارے لئے اگر تم

مُؤْمِنِينَ ۝ وَمُصَدِّقَالِمَا بَيْنَ يَدَيْ مِنَ التَّوْرَةِ وَالْأَحْلَانَ

ایمان دار ہو - اور میں قدیمیں کرنے والا ہوں اپنے سے پہلے آئی ہوئی کتاب تورات کی اور تاکہ میں حالانکر دوں

لَكُمْ بَعْضُ النَّبِيِّ حُرْمَ عَلَيْكُمْ وَجَئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ قَفْ

تمہارے لئے بعض وہ چیزیں جو (پہلے) حرام کی گئی تھیں تم پر اور لایا ہوں تمہارے پاس ایک نشانی تمہارے رب کی طرف سے۔

فَانْقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبِّكُمْ قَاعِدُ وَكُلُّ

سو ڈرو اللہ تعالیٰ سے اور میری اطاعت کرو۔ بیٹک اللہ مرتبہ کمال تک پہنچانے والا ہے مجھے اور مرتبہ کمال تک پہنچانے والا ہے تمہیں، ہوساں کی عبادت کرو،

هَذَا أَصْرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ۝ فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفَرَ

پہنی سیدھا راستہ ہے - پھر جب محسوس کیا عیسیٰ (علیہ السلام) نے ان سے کفر (وانکار) (تو)

قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ

آپ نے کہا: کون ہیں میرے مددگار اللہ کی راہ میں؟ (یہ سن کر) کہا حواریوں نے کہہ دکرنے والے میں اللہ (کے دین کی)

اللَّهُ أَمْنَى بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِإِيمَانِ الْمُسْلِمِينَ ۝ رَبَّنَا أَمْنَى بِمَا أَنْزَلَتْ

اے ایمان لائے ہیں اللہ پر اور (اے نبی!) آپ گواہ ہو جائیو کہ ہم (حکم الہی کے منانے) سمجھائے ہوئے ہیں۔ لے رہ ہمارے! ہم ایمان لائے اس پر جو تو

وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّهِيدِينَ ۝ وَمَكَرُوا وَفَدَرَ اللَّهُ

نے نازل فرمایا اور ہم نے تابع داری کی رسول کی، تو کچھ لئیں (حق ہے) گوئی دینے والوں کے ساتھ اور بودیلیں بھی (محض قبول نہیں) خفیہ ہیں۔ اور (محض کوچنانے کے لئے) اللہ تعالیٰ خفیہ تدبیر کی،

وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكَرِينَ ۝ إِذْ قَالَ اللَّهُ يُعِيسَى إِنِّي مُتَوَقِّيٌّ وَ

اور اللہ سب سے بہتر (اوہ موثر) خفیہ تدبیر کرنے والا ہے یاد کرو جب فرمایا اللہ نے اے عیسیٰ! یقیناً میں پوری عمر تک پہنچاؤں گا تمہیں

رَافِعُكَ إِلَيَّ وَمُظْهِرُكَ مِنَ الدِّينَ كُفُرُوا وَجَاءُكُمُ الدِّينُ

اور اٹھانے والا ہوں تمہیں اپنی طرف اور پاک کرنے والا ہوں تمہیں ان لوگوں (کی تھوڑے سے) جنمہوں نے (تیرا) انکار کیا اور بنا نے والا ہوں ان کو جنمہوں نے

اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الدِّينِ كُفُرًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِلَى مَرْجِعِكُمْ

تیری پیروی کی غالب کفر کرنے والوں پر قیامت تک پھر میری طرف ہی لوٹ کر آتا ہے تم نے

فَأَحْكَمْنَا بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِعُونَ ۝ فَاقْتَلُوا الظَّالِمِينَ كُفُرُوا

پس (اس وقت) میں فیصلہ کروں گا تمہارے درمیان (ان امور کا) جن میں تم اختلاف کرتے ہیتے تھے۔ تو وہ جنمہوں نے کفر کیا

فَاعْدُ بِهِمْ عَدًا إِبَّا شَيْدَيْدًا فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ

میں عذاب دوں گا انہیں سخت عذاب دنیا میں اور آخرت میں اور نہیں ہو گا ان کے لئے کوئی

تَحْرِيرٌ ۝ وَأَقْتَلُوا الظَّالِمِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّرُمُ أَجْوَاهُمْ

مدوگار - اور وہ جو ایمان لائے اور کئے تیک کام تو اللہ پورے پورے دے گا انہیں ان کے اجر،

وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝ ذَلِكَ نَتْنُوُهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآثِرِ

اور اللہ تعالیٰ نہیں محبت کرتا ظلم کرنے والوں سے - یہ جو ہم پڑھ کر سنتے ہیں آپ کو آئیں

وَاللَّهُ كَرِيمٌ ۝ إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ أَدَمَ طَلْقَةٍ

اور فتحت حکمت والی - بے شک مثال عیسیٰ (علیہ السلام) کی اللہ تعالیٰ کے نزدیک آدم (علیہ السلام) کی مانند ہے، بنا یا

مِنْ تَرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَمَّا

اسے مٹی سے پھر فرمایا اسے ہو جا تو وہ ہو گیا۔ (اے سنن علیہ) یقینت کر (عیسیٰ انسان ہیں) تیرے رب کی طرف کے (بیان کی گئی) ہے پس تو نہ

تَكُنْ مِنَ السُّتُّرِينَ ۝ فَمَنْ حَاجَكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ

ہو جا شک کرنے والوں سے - پھر جو شخص حکماً کرے آپ سے اس بارے میں اس کے بعد کہا گیا آپ کے پاس (یقینی)

مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَى وَنَدِعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ

علم تو آپ کہہ دیجئے کہ آدم بلامیں اپنے بیٹوں کو بھی اور تمہارے بیٹوں کو بھی اور پیٹوں کو بھی اور تمہاری عورتوں کو بھی

وَأَنْفَسَنَا وَأَنْفَسَكُمْ شُوَّبَتْهُمْ فَنَجْعَلُ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى

اپنے آپ کو بھی اور تم کو بھی - پھر بری عاجزی سے (الله حضور) انجکریں پھر بھیجنیں اللہ تعالیٰ کی لعنت

الْكَذَّابِينَ إِنَّ هَذَا الْهُوَ الْقَصْصُ الْحَقُّ وَمَا مِنْ إِلَّا

جھوٹوں پر - بے شک یہی ہے واقعہ صحابہ اور نبیں کوئی معینہ سوانح

اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ قَاتَنْ تَوْلَوَا فَإِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ

اللہ کے اور بے شک اللہ ہی غالب ہے (اور) حکمت والا ہے - پھر اگر وہ منہ پھیریں تو اللہ تعالیٰ خوب جانے والا ہے

بِالْمُقْسِدِينَ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ تَعَالَوْا إِلَى كَلْمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا

فاد برپا کرنے والوں کو - (میرے نبی!) آپ کہئے اے اہل کتاب آدم اس بات کی طرف جو یکساں ہے ہمارے

وَبِيْنَكُمُ الَّلَّا تَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ وَلَا شُرِيكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَنْهَا بَعْضُنَا

اور تمہارے درمیان (وہ یہیک) ہم نہ عبادت کریں (کسی کی) سواء اللہ کے اور شریک ہمہ ایں اس کے ساتھ کی چیز کو اور نہ ہے یہاں کوئی ہم میں سے

بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوْلُوا فَقُولُوا اشْهَدُوا إِلَيْا

کسی کو رب اللہ کے سوا، پھر اگر وہ روگردانی کریں (اس سے) تو تم کہہ دو گواہ رہنا (اے اہل کتاب) کہم

مُسْلِمُونَ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَهُمْ حَاجَنَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أَنْزَلْتَ

مسلمان ہیں - اے اہل کتاب! کیوں جھگڑت ہو تو تم ابراہیم کے بارے میں حالانکہ نہیں اتنا ریغی

الْتَّوْرَةُ وَالْأَبْيَضُ إِلَّا فِي بَعْدِكُمْ أَقْلَلَنَعْقُلُونَ هَانِتُهُ هَوْلَاءُ

تورات اور ابیحیل مگر ان کے بعد، کیا (اتا بھی) تم نہیں بھیج سکتے۔ سنتے ہو! تم وہ لوگ ہو جو

حَاجَجْتُمْ فِيْنَا كُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلَمْ تَحْاجُنَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ

جھگڑتے ہو (اب تک) ان باتوں میں جن کا تمہیں کچھ علم تھا پس (اب) کیوں جھگڑ نہ لگ ہو ان باتوں میں نہیں ہے تمہیں جن کا کچھ علم،

وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنَّهُمْ لَا تَعْلَمُونَ مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَصُودِيًّا وَ

اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے - نہ تھے ابراہیم یہودی اور

لَا نَصْرَانِيًّا وَلِكُنْ كَانَ حَذِيفَةً مُسْلِمًا وَفَآكَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

نہ نصرانی بلکہ وہ ہرگز اسی سے الگ رہنے والے مسلمان تھے، اور نہ ہی وہ شرک کرنے والوں میں سے تھے۔

إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِيمَانٍ لِّلَّذِينَ اتَّبَعُواهُ وَهُنَّ الظَّاهِرُونَ وَ

بے شک نزدیک تر لوگ ابراہیم (علیہ السلام) سے وہ تھے جنہوں نے ان کی پیروی کی نیز یہ نبی (کریم) اور **الَّذِينَ آمَنُوا طَوَّلَ اللَّهُ دَلِيلَ الْمُؤْمِنِينَ ۝**

جو (اس نبی پر) ایمان لائے، اللہ تعالیٰ مددگار ہے مونموں کا۔ دل سے چاہتا ہے ایک گروہ

أَهْلُ الْكِتَابِ لَوْيُضُلُّوكُمْ وَمَا يُضُلُّونَ إِلَّا أَنْسَحُمْ وَمَا

اہل کتاب سے کہ کسی طرح گمراہ کر دیں جیسیں، اور نہیں گمراہ کرتے مگر اپنے آپ کو اور وہ (اس حقیقت کو) نہیں

يَشْعُرُونَ ۝ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمَّا تَكَفَرُوْنَ يَا يَتَّبِعُونَ اللَّهُ وَآتَنُّهُ

صحیح - اے اہل کتاب! کیوں انکار کرتے ہو اللہ کی آیتوں کا حالانکہ تم

تَسْهِدُوْنَ ۝ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمَّا تَلِّسُوْنَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَ

خود گواہ ہو - اے اہل کتاب! کیوں ملاتے ہو حق کو باطل کے ساتھ اور (کیوں)

تَكَتَّشُوْنَ الْحَقَّ وَآتَنُّهُ تَعْلَمُوْنَ ۝ وَقَالَتُ طَالِفَةٌ قَنْ أَهْلُ

چھپاتے ہو حق کو حالانکہ تم جانتے ہو - کہا ایک گروہ نے اہل

الْكِتَابِ أَمْنُوا بِاللَّهِي أَنْزَلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ الرَّهَارِ وَ

کتاب سے کہ ایمان لے آؤ اس (کتاب) پر جو اتری گئی ایمان والوں پر صحیح کے وقت اور

الْكُفَّارُ وَآخِرَةً لَعْنَهُمْ حُرَيْرَ جَعُونَ ۝ وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبَرَّعَ دِينَكُمْ

انکار کرو اس کا سرشام شاید (اس طرح وہ (اسلام سے) برکشنا ہو جائیں (ایک کے ساتھ کریم تریں) کہتے تو ان لوگوں کی بات سوچ ان لوگوں کی جو پیروی کرتیں تھیں زیرین کی،

قُلْ إِنَّ الْهُدَىٰ هُدَىٰ اللَّهُ أَنْ يُوتِّقَ أَحَدٌ مِّثْلُ مَا أُوتِّيْتُمْ

فرمایے: بدایت تو وہی ہے جو اللہ کی بدایت ہو (اور یہ بھی نہ مانتا کہ) دیا جاسکتا ہے کسی کو جیسے جیسیں دیا گیا

أَوْ مِحَاجِجُكُمْ عِنْدَ رَيْكُمْ قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُوتِّيْهُ فَنَ

یا کوئی محبت لاسکتا ہے تم پر تمہارے رب کے پاس، (اے جیبی!) فرمادیجھے کہ فضل (درکم) تو اللہ ہی کے ساتھ میں ہے، دیتا ہے میں

يَشَاءُ طَوَّلَ وَاللَّهُ وَآسِعٌ عَلَيْهِ ۝ يَحْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ طَوَّلَ وَاللَّهُ

چاہتا ہے، اور اللہ تعالیٰ وسعت والاسب کچھ جانے والا ہے خاص کر لیتا ہے اپنی رحمت کے ساتھ جسے چاہتا ہے، اور اللہ تعالیٰ

ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ۝ وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ

صاحب فضل عظیم ہے - اور اہل کتاب سے بعض ایسے (دیندار) ہیں کہ اگر تو امات رکھے اس کے پاس

يَقْتَلُ أَرْبَعَةً إِلَيْكَ وَمَنْ هُوَ مِنْ إِنْ تَأْمُنْهُ بِدِينِكَ لَا يُؤْدَهُ

ایک ذہیر (سوئے جاندنی کا) تو ادا کردے اسے تمہاری طرف، اور ان شیں سے بعض وہ بھی ہیں کہ اگر تو امانت رکھے اس کے پاس ایک اشری تو واپس نہ کرے گا اسے بھی

إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ذَلِكَ يَأْتُهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا

تیری طرف مگر جب تک تو اس کے سر پر کھڑا رہے، اس (بد دینی) کی وجہ یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ نہیں کہ نہیں ہے ہم پر

فِي الْأَقْرَبِينَ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكِنْبَرَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ

ان پڑھوں کے معاملہ میں کوئی گرفت، اور یہ لوگ کہتے ہیں اللہ پر جھوٹ حالانکہ وہ جانتے ہیں۔

يَلِيْ مَنْ أَدْفَقَ بِعَهْدِهِ وَأَثْقَلَ قَارَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝

ہاں کیوں نہیں جس نے پورا کیا اپنا وعدہ اور پہیزگار بنا تو پیش اللہ تعالیٰ محبت کرتا ہے پہیزگاروں سے۔

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَآيَمَّا نَهَمُ شَنَّا قَلِيلًا

بے شک جو لوگ خریدتے ہیں اللہ کے عهد اور اپنی قسموں کے عوض تھوڑی سی قیمت

أُولَئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا يَكُلُّهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ

یہ وہ (بد نصیب) ہیں کہ کچھ حصہ نہیں ان کے لئے آخرت میں اور بات تک نہ کرے گا ان سے اللہ تعالیٰ اور دیکھے گا بھی نہیں

إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ وَلَا يُرِيكُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وَإِنَّ

ان کی طرف قیامت کے روز اور نہ پاک کرے گا انہیں اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے۔ اور پیشک

مِنْهُمْ لَقَرِيبًا يَلَوْنَ الْسِنَنَهُ بِالْكِتَبِ لِتَحْسِبُوهُ مِنَ الْكِتَبِ

ان میں ایک فریق وہ ہے جو مردڑتے ہیں اپنی زبانوں کو کتاب کے ساتھ تاکہ تم خیال کرنے لگو (ان کی) اس (الک پھیر) کو مجھی اصل کتاب سے

دَمًا هُوَ مِنَ الْكِتَبِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَفَاهُوْنَ

حالانکہ وہ کتاب سے نہیں ہے، اور وہ کہتے ہیں یہ بھی اللہ کی طرف سے (اترا) ہے حالانکہ وہ نہیں ہے

عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكِنْبَرَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ فَا

الله کے پاس سے، اور وہ کہتے ہیں اللہ پر جھوٹ جان بوجھ کر حالانکہ وہ جانتے ہیں۔ نہیں

كَانَ لِيَشَرِّأْنَ يَوْمَيْهِ اللَّهُ الْكِتَبَ وَالْحُكْمَ وَالثِّبَوَةَ شَهَرَ

ہے مناسب کسی انسان کے لئے کہ (جب) عطا فرمادے اللہ تعالیٰ کتاب اور حکومت اور نبوت تو پھر

يَقُولُ لِلشَّاهِ كُوْنُوا عِبَادًا إِلَيْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا كُنْ

وہ کہنے لگے لوگوں سے کہ بن جاؤ میرے بندے اللہ کو چھوڑ کر (وہ تو یہ کہے گا کہ)

كُونْوَارَبِتِينَ، بِمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ الْكِتَبَ وَبِمَا كُنْتُمْ

بن جاؤ اللہ والے اس لئے کہ تم دوسروں کو تعلیم دیتے رہتے تھے کتاب کی اور بوجہ اس کے تم خود بھی اسے تدریسونَ^(۲۹) وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَبَخِّرُوا إِلَيْكُمْ وَالْمَلِكَةُ وَالنِّبِيُّنَ

اور وہ (مقبول ہے) نہیں حکمرے گا تھیں اس بات کا کہ بیالو فرشتوں اور پیغمبروں کو پڑھتے تھے

خدا، (تم خود سوچو) کیا وہ حکم دے سکتا ہے تمہیں کفر کرنے کا بعد اس کے کہ تم مسلمان بن چکے ہو۔ اور یاد کرو جب لیا

اللَّهُمَّ إِنِّي شَاكِرٌ لَّمَّا أَتَيْتَنِي مِنْ كُثُرٍ وَّحِكْمَةٌ شَفَاعَةٌ

الله تعالى نے انبیاء سے پختہ وعدہ کہ تم ہے تمہیں اس کی جو دوں میں تم کو کتاب اور حکمت سے پھر جائے کہ رسول مصیّدِ قلباً مَعَكُوْ لَتُؤْمِنَ بِهِ وَلَتُنْصَرَهُ

قَالَ أَفَمُنْهُ وَأَخْدَنْهُ عَلَى ذَلِكَهُ أَصْحَحُ هُوَ قَالَ أَفَرَبَّ

(۲) کسی بعد فہما کہ تم نے قارکردا اور اٹھا لایا تم نے اس کو مجھا بھاری فرمے؟ سب نے عرض کیا: ہم نے افرار کیا،

قَالَ فَأَشْهَدُ وَأَنَا مَعَكُمْ مِّنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨١﴾

(اللہ نے) فرمایا: تو گواہ رہنا اور میں (بھی) تمہارے ساتھ گواہوں میں سے ہوں۔ پھر جو کوئی پھرے اس (پنچتہ عہد)

بَعْدَ ذَلِكَ فَإِلَيْكَ هُمُ الْفَسُوقُونَ ﴿٨٢﴾ كَمْ لَعْنَةً تَرَكَتْ لِلْأَوَّلِينَ كَمْ كَسْرًا (كُوَّافِيَّةً) أَوْ دُرْبَنَ

يَبْعُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَ

تلش کرتے ہیں حالانکہ اسی کے حضور سر جھکا دیا ہے ہر چیز نے جو آسمانوں اور زمین میں ہے خوشی سے یا

وَمَا أَنْزَلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَ

الْأَنْجَاطُ فِي أَوَّلِيَّةِ مُؤْسَهٍ وَعَلَسِهِ / وَالنَّبِيَّاتُ لِهُمْ

الف کے مشتمل ہے اور جس کو ناگا میں عستیٰ اور دعویٰ کا لکھا کر کے اپنی میراثیں

لَا نُنَزِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مُّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ^{۸۳} وَمَنْ

نہیں فرق کرتے ہم کسی کے درمیان ان میں سے، اور ہم اللہ کے فرمانبردار ہیں - اور جو

یَبْلُغُ عِيرًا إِسْلَام دِينًا فَلَنْ يُعَذَّبَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ

تلاش کرے گا اسلام کے بغیر کوئی (اور) دین تو وہ ہرگز قبول نہ کیا جائے گا اس سے، اور وہ قیامت کو

مِنَ الْخَسِيرِينَ^{۸۴} کیفَ يَعْصِي إِلَهَ قَوْمًا كَفُورًا بَعْدًا

زیاد کاروں میں سے ہوگا - کسے ہو سکتا ہے کہ ہدایت دے اللہ تعالیٰ اسی قوم کو جہنوں نے کفر اختیار کر لیا

إِيمَانَهُ وَشَهَادَةَ أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ

ایمان لے آئے کے بعد اور وہ (پہلی خود) گواہی دے چکے تھے کہ رسول صاحب ہے اور آپھی تھیں ان کے پاس کھلی نشانیاں ،

وَاللَّهُ لَا يَعْصِي الْقَوْمَ الظَّاهِرِينَ^{۸۵} أَوْلَئِكَ جَزَاؤُهُمْ أَكَبَّ

اور اللہ تعالیٰ ہدایت نہیں دیتا فالم لوگوں کو - ایسوں کی سزا یہ ہے کہ

عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ^{۸۶} خَلِدِينَ

ان پر پھٹکار پڑتی رہے اللہ کی فرشتوں کی اور سب انسانوں کی ہمیشہ رہیں

فِيهَا لَا يُحْفَفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ^{۸۷} إِلَّا الَّذِينَ

اسی پھٹکار میں ، نہ ہلکا کیا جائے گا ان سے عذاب اور نہ انہیں مہلت دی جائے گی مگر وہ لوگ

تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا ثُقَارَتَ اللَّهَ عَفْوَرَ حِيمَ^{۸۸} إِنَّ

جنہوں نے (چے دل سے) توبہ کر لی اس کے بعد اور اپنی اصلاح کر لی - تو بے شک اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے (نہیں بخش دے گا) - یقیناً

الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانَهُمْ ثُمَّ أَدْوَاهُ كُفَّارَ الَّذِينَ تَقْبَلَ

وہ لوگ جہنوں نے کفر اختیار کیا ایمان لانے کے بعد پھر بڑھتے چلے گئے کفر میں ہرگز نہ قبول کی جائے گی

كُوَيْهُمْ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الصَّالِحُونَ^{۹۰} إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَفَلَوْا وَهُمْ

ان کی توبہ ، اور یہی لوگ ہیں جو گمراہ ہیں - جن لوگوں نے کفر کیا اور مر گئے

كُفَارَ فَلَنْ يُعَذَّبَ مِنْ أَحَدِهِمْ مُّلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْافِتَادِي

غیری کی حالت میں تو ہرگز نہ قبول کیا جائے گا ان میں سے کسی سے زمین بھر سونا اگرچہ وہ (اپنی نجات کے لئے) عوضانہ نے

بِهِ أَوْلَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَصِيرٍ^{۹۱}

اتساوسنا ایسے لوگوں کے لئے عذاب ہے دردتاک اور نہیں ہے ان کا کوئی مددگار -